

Deep Learning School

Физтех-Школа Прикладной математики и информатики (ФПМИ) МФТИ

Some parts of the notebook are almost the exact copy of https://github.com/yandexdataschool/nlp_course

Attention

Attention layer can take in the previous hidden state of the decoder s_{t-1} , and all of the stacked forward and backward hidden states H from the encoder. The layer will output an attention vector a_t , that is the length of the source sentence, each element is between 0 and 1 and the entire vector sums to 1.

Intuitively, this layer takes what we have decoded so far s_{t-1} , and all of what we have encoded H, to produce a vector a_t , that represents which words in the source sentence we should pay the most attention to in order to correctly predict the next word to decode \hat{y}_{t+1} . The decoder input word that has been embedded y_t .

You can use any type of the attention scores between previous hidden state of the encoder s_{t-1} and hidden state of the decoder $h \in H$, you prefer. We have met at least three of them:

$$ext{score}(m{h},m{s}_{t-1}) = egin{cases} m{h}^ op m{s}_{t-1} & ext{dot} \ m{h}^ op m{W}_{m{a}}m{s}_{t-1} & ext{general} \ m{v}_a^ op anh(m{W}_{m{a}}\left[m{h};m{s}_{t-1}
ight]) & ext{concat} \end{cases}$$

We wil use "concat attention":

First, we calculate the *energy* between the previous decoder hidden state s_{t-1} and the encoder hidden states H. As our encoder hidden states H are a sequence of T tensors, and our previous decoder hidden state s_{t-1} is a single tensor, the first thing we do is repeat the previous decoder hidden state T times. \Rightarrow

We have:

$$H = egin{bmatrix} m{h}_0, \dots, m{h}_{T-1} \end{bmatrix} \ m{s}_{t-1}, \dots, m{s}_{t-1} \end{bmatrix}$$

The encoder hidden dim and the decoder hidden dim should be equal: dec hid dim = enc hid dim.

We then calculate the energy, E_t , between them by concatenating them together:

$$ig[[oldsymbol{h}_0,oldsymbol{s}_{t-1}],\ldots,[oldsymbol{h}_{T-1},oldsymbol{s}_{t-1}]ig]$$

And passing them through a linear layer (attn = W_a) and a \tanh activation function:

$$E_t = \tanh(\operatorname{attn}(H, s_{t-1}))$$

This can be thought of as calculating how well each encoder hidden state "matches" the previous decoder hidden state.

We currently have a [enc hid dim, src sent len] tensor for each example in the batch. We want this to be [src sent len] for each example in the batch as the attention should be over the length of the source sentence. This is achieved by multiplying the energy by a [1, enc hid dim] tensor, v

$$\hat{a}_t = vE_t$$

We can think of this as calculating a weighted sum of the "match" over all enc hid dem elements for each encoder hidden state, where the weights are learned (as we learn the parameters of v).

Finally, we ensure the attention vector fits the constraints of having all elements between 0 and 1 and the vector summing to 1 by passing it through a softmax layer.

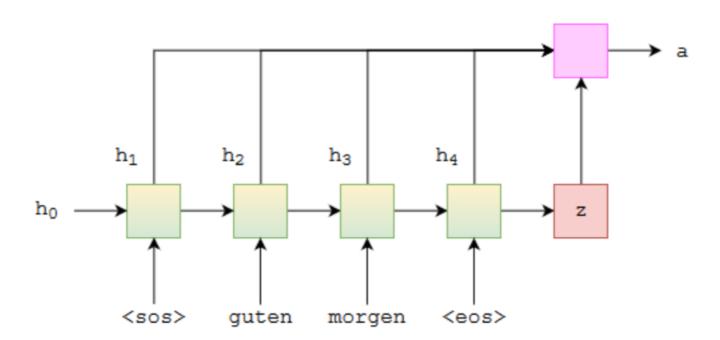
$$a_t = \operatorname{softmax}(\hat{a_t})$$

Temperature SoftMax

$$\operatorname{softmax}(x)_i = \frac{e^{\frac{y_i}{T}}}{\sum_{j}^{N} e^{\frac{y_j}{T}}}$$

This gives us the attention over the source sentence!

Graphically, this looks something like below. $z=s_{t-1}$. The green/yellow blocks represent the hidden states from both the forward and backward RNNs, and the attention computation is all done within the pink block.



Neural Machine Translation

Write down some summary on your experiments and illustrate it with convergence plots/metrics and your thoughts. Just like you would approach a real problem.

- ! wget https://drive.google.com/uc?id=1NWYqJgeG 4883LINdEjKUr6nLQPY6Yb -0 data.tx
- # Thanks to YSDA NLP course team for the data
- # (who thanks tilda and deephack teams for the data in their turn)

--2021-11-12 19:47:09-- https://drive.google.com/uc?id=1NWYqJgeG_4883LINdEjK Resolving drive.google.com (drive.google.com)... 173.194.216.102, 173.194.216 Connecting to drive.google.com (drive.google.com)|173.194.216.102|:443... con HTTP request sent, awaiting response... 302 Moved Temporarily Location: https://doc-14-00-docs.google.sercontent.com/docs/securesc/ha0ro937

Location: https://doc-14-00-docs.googleusercontent.com/docs/securesc/ha0ro937 Warning: wildcards not supported in HTTP.

--2021-11-12 19:47:11-- https://doc-14-00-docs.googleusercontent.com/docs/se Resolving doc-14-00-docs.googleusercontent.com (doc-14-00-docs.googleusercontent.com (doc-14-00-docs.googleuser HTTP request sent, awaiting response... 200 OK Length: 12905334 (12M) [text/plain]

Saving to: 'data.txt'

```
data.txt
                           100%[==========] 12.31M --.-KB/s
                                                                         in 0.08s
       2021-11-12 19:47:11 (151 MB/s) - 'data.txt' saved [12905334/12905334]
  import torch
  import torch.nn as nn
  import torch.optim as optim
  import torchtext
  from torchtext.legacy.data import Field, BucketIterator
  import spacy
  import random
  import math
  import time
  import numpy as np
  import matplotlib
  matplotlib.rcParams.update({'figure.figsize': (16, 12), 'font.size': 14})
  import matplotlib.pyplot as plt
  %matplotlib inline
  from IPython.display import clear output
  from nltk.tokenize import WordPunctTokenizer
  We'll set the random seeds for deterministic results.
  SEED = 1234
  random.seed(SEED)
  np.random.seed(SEED)
  torch.manual seed(SEED)
  torch.cuda.manual seed(SEED)
  torch.backends.cudnn.deterministic = True
Preparing Data
  Here comes the preprocessing
  tokenizer_W = WordPunctTokenizer()
  def tokenize_ru(x, tokenizer=tokenizer_W):
      return tokenizer.tokenize(x.lower())[::-1]
  def tokenize_en(x, tokenizer=tokenizer_W):
```

return tokenizer.tokenize(x.lower())

```
SRC = Field(tokenize=tokenize ru,
            init_token = '<sos>',
            eos token = '<eos>',
            lower = True)
TRG = Field(tokenize=tokenize_en,
            init token = '<sos>',
            eos token = '<eos>',
            lower = True)
dataset = torchtext.legacy.data.TabularDataset(
    path='data.txt',
    format='tsv',
   fields=[('trg', TRG), ('src', SRC)]
)
print(len(dataset.examples))
print(dataset.examples[0].src)
print(dataset.examples[0].trg)
    50000
    ['.', 'собора', 'троицкого', '-', 'свято', 'от', 'ходьбы', 'минутах', '3', 'в
    ['cordelia', 'hotel', 'is', 'situated', 'in', 'tbilisi', ',', 'a', '3', '-',
    4
train_data, valid_data, test_data = dataset.split(split ratio=[0.8, 0.15, 0.05])
print(f"Number of training examples: {len(train data.examples)}")
print(f"Number of validation examples: {len(valid data.examples)}")
print(f"Number of testing examples: {len(test data.examples)}")
    Number of training examples: 40000
    Number of validation examples: 2500
    Number of testing examples: 7500
SRC.build vocab(train data, min freq = 2)
TRG.build vocab(train data, min freq = 2)
print(f"Unique tokens in source (ru) vocabulary: {len(SRC.vocab)}")
print(f"Unique tokens in target (en) vocabulary: {len(TRG.vocab)}")
    Unique tokens in source (ru) vocabulary: 14129
    Unique tokens in target (en) vocabulary: 10104
And here is example from train dataset:
print(vars(train_data.examples[9]))
    {'trg': ['other', 'facilities', 'offered', 'at', 'the', 'property', 'include'
```

4

When we get a batch of examples using an iterator we need to make sure that all of the source sentences are padded to the same length, the same with the target sentences. Luckily, TorchText iterators handle this for us!

We use a BucketIterator instead of the standard Iterator as it creates batches in such a way that it minimizes the amount of padding in both the source and target sentences.

```
device = torch.device('cuda' if torch.cuda.is_available() else 'cpu')
```

!nvidia-smi

				+		- + -			
	Name Temp	Perf	Persistence-M Pwr:Usage/Cap		Disp.A Memory-Usage			Uncorr. E Compute	
						ĺ		MIG	٧.
=====	=====			+======		=+=			==
0	Tesla	P100-	PCIE Off	000000	0:00:04.0 Off				0
N/A	45C	P0	35W / 250W	14977M	MiB / 16280MiB	ĺ	0%	Defau	lt
								N	/Α
						1			

```
| Processes:
| GPU GI CI PID Type Process name GPU Memory
| ID ID Usage
```

```
def _len_sort_key(x):
    return len(x.src)

BATCH_SIZE = 128

train_iterator, valid_iterator, test_iterator = BucketIterator.splits(
    (train_data, valid_data, test_data),
    batch_size = BATCH_SIZE,
    device = device,
    sort_key=_len_sort_key
)
```

Let's use modules.py

```
from google.colab import drive
drive.mount('/content/drive')
```

!cp best-val-model.pt drive/MyDrive/best-model.pt

!ls your_path_to_modules.py

%cd ./drive/MyDrive/your_path_to_modules.py

Encoder

For a multi-layer RNN, the input sentence, X, goes into the first (bottom) layer of the RNN and hidden states, $H = \{h_1, h_2, \dots, h_T\}$, output by this layer are used as inputs to the RNN in the layer above. Thus, representing each layer with a superscript, the hidden states in the first layer are given by:

$$h_t^1 = \operatorname{EncoderRNN}^1(x_t, h_{t-1}^1)$$

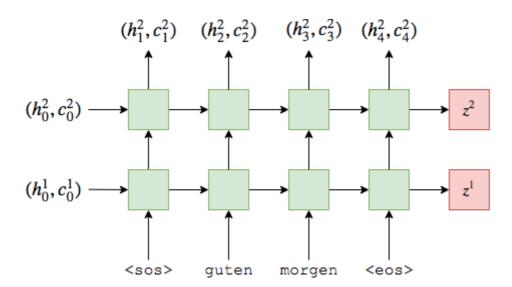
The hidden states in the second layer are given by:

$$h_t^2 = \text{EncoderRNN}^2(h_t^1, h_{t-1}^2)$$

Extending our multi-layer equations to LSTMs, we get:

$$(h_t^1, c_t^1) = \text{EncoderLSTM}^1(x_t, (h_{t-1}^1, c_{t-1}^1))$$

$$(h_t^2, c_t^2) = \text{EncoderLSTM}^2(h_t^1, (h_{t-1}^2, c_{t-1}^2))$$



```
self.input dim = input dim
    self.emb dim = emb dim
    self.hid dim = hid dim
    self.n_layers = n_layers
    self.dropout = dropout
    self.bidirectional = bidirectional
    self.embedding = nn.Embedding(input dim, emb dim)
    self.rnn = nn.LSTM(emb dim, hid dim, num layers=n layers, dropout=dropout, b:
   self.dropout = nn.Dropout(p=dropout)
def forward(self, src):
 #src = [src sent len, batch size]
 # Compute an embedding from the src data and apply dropout to it
  embedded = self.dropout(self.embedding(src))
 #embedded = [src sent len, batch size, emb dim]
 # Compute the RNN output values of the encoder RNN.
 # outputs, hidden and cell should be initialized here. Refer to nn.LSTM docs;
 outputs, (hidden, cell) = self.rnn(embedded)
 #outputs = [src sent len, batch size, hid dim * n directions]
 #hidden = [n layers * n directions, batch size, hid dim]
 #cell = [n layers * n directions, batch size, hid dim]
 #outputs are always from the top hidden layer
  if self.bidirectional:
      # hidden = [n layers * 2, batch size, hid dim]
      hidden = hidden.reshape(self.n layers, 2, -1, self.hid dim)
      # hidden = [n_layers, 2, batch_size, hid_dim]
      hidden = hidden.transpose(1, 2).reshape(self.n layers, -1, 2 * self.hid dir
      #hidden = [n layers, batch size, 2 * hid dim]
 # outputs = [src sent len, batch size, hid dim * (1 + bidir)]
 # in my option bidir = 1 ---> outputs = [src_sent_len, batch_size, 2 * hi_dim
 # hidden = [n_layers, batch_size, n_directions * hid_dim]
  return outputs, hidden, cell
```

Attention

```
\operatorname{score}(m{h}, m{s}_{t-1}) = m{v}_a^	op \operatorname{tanh}(m{W_a} \ [m{h}; m{s}_{t-1}]) - concat attention
```

you can paste code of attention from modules.py

```
def softmax(x, temperature=10): # use your temperature
   e x = torch.exp(x / temperature)
    return e x / torch.sum(e x, dim=0)
class Attention(nn.Module):
   def __init__(self, enc_hid_dim, dec_hid_dim, temp):
        super(). init ()
        self.enc hid dim = enc hid dim
        self.dec hid dim = dec hid dim
        self.attn = nn.Linear(2*enc hid dim + dec hid dim, enc hid dim)
        self.v = nn.Linear(enc hid dim, 1)
        self.temp = temp
   def forward(self, hidden, encoder outputs):
        # encoder outputs = [src sent len, batch size, enc hid dim]
        # hidden = [1, batch size, dec hid dim]
        # repeat hidden and concatenate it with encoder outputs
        hidden repeat = hidden.repeat(encoder outputs.shape[0], 1, 1)
        encode repeat = torch.cat((encoder outputs, hidden repeat), dim = -1)
        # encode repeat = [src sent len, batch size, enc hid dim + dec hid dim]
        # calculate energy
        E = torch.tanh(self.attn(encode repeat))
        # E = [src sent len, batch size, enc hid dim]
        E = self.v(E)
        # E = [src sent len, batch-size , 1]
        # get attention, use softmax function which is defined, can change tempera.
        attention = softmax(E, self.temp)
        return attention.permute(1, 2, 0) # [batch size, 1, src sent len]
```

Decoder with Attention

To make it really work you should also change the Decoder class from the classwork in order to make it to use Attention. You may just copy-paste Decoder class and add several lines of code to it.

The decoder contains the attention layer attention, which takes the previous hidden state s_{t-1} , all of the encoder hidden states H, and returns the attention vector a_t .

We then use this attention vector to create a weighted source vector, w_t , denoted by weighted, which is a weighted sum of the encoder hidden states, H, using a_t as the weights.

$$w_t = a_t H$$

The input word that has been embedded y_t , the weighted source vector w_t , and the previous decoder hidden state s_{t-1} , are then all passed into the decoder RNN, with y_t and w_t being concatenated together.

$$s_t = \text{DecoderGRU}([y_t, w_t], s_{t-1})$$

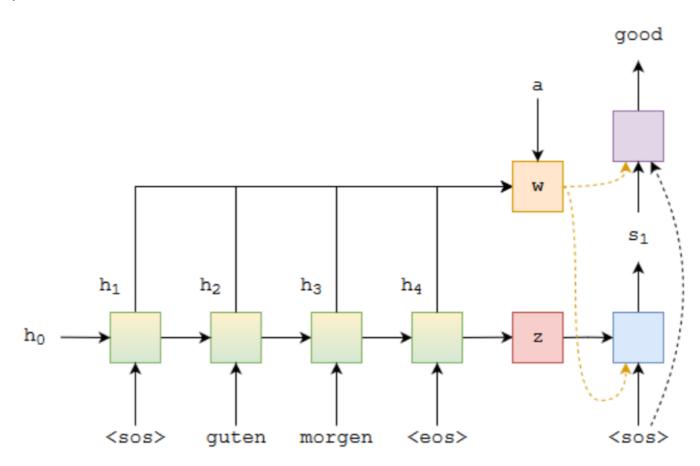
We then pass y_t , w_t and s_t through the linear layer, f, to make a prediction of the next word in the target sentence, \hat{y}_{t+1} . This is done by concatenating them all together.

$$\hat{y}_{t+1} = f(y_t, w_t, s_t)$$

The image below shows decoding the **first** word in an example translation.

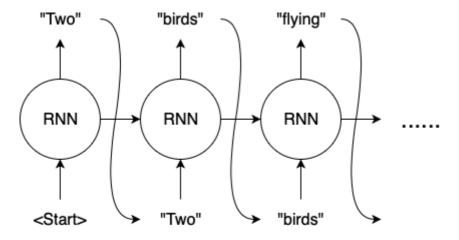
The green/yellow blocks show the forward/backward encoder RNNs which output H, the red block is $z=s_{t-1}=s_0$, the blue block shows the decoder RNN which outputs $s_t=s_1$, the purple block shows the linear layer, f, which outputs \hat{y}_{t+1} and the orange block shows the calculation of the weighted sum over H by a_t and outputs w_t . Not shown is the calculation of a_t

.

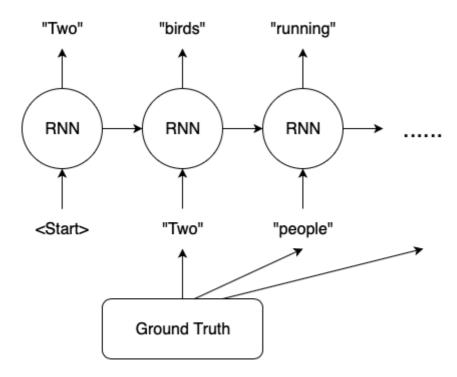


Teacher forcing

Teacher forcing is a method for quickly and efficiently training recurrent neural network models that use the ground truth from a prior time step as input.



Without Teacher Forcing



With Teacher Forcing

When training/testing our model, we always know how many words are in our target sentence, so we stop generating words once we hit that many. During inference (i.e. real world usage) it is common to keep generating words until the model outputs an <eos> token or after a certain amount of words have been generated.

Once we have our predicted target sentence, $\hat{Y}=\{\hat{y}_1,\hat{y}_2,\ldots,\hat{y}_T\}$, we compare it against our actual target sentence, $Y=\{y_1,y_2,\ldots,y_T\}$, to calculate our loss. We then use this loss to update all of the parameters in our model.

```
class DecoderWithAttention(nn.Module):
    def __init__(self, output_dim, emb_dim, enc_hid_dim, dec_hid_dim, dropout, atten-
        super().__init__()
```

```
self.enc hid dim = enc hid dim
   if (bidir):
      self.dec hid dim = 2 * dec hid dim
      self.emb_dim = 2 * emb_dim
   else:
      self.dec hid dim = dec hid dim
      self.emb dim = emb dim
    self.output dim = output dim
    self.attention = attention
    self.embedding = nn.Embedding(output_dim, self.emb_dim)
    self.rnn = nn.GRU(self.emb dim + 2 * enc hid dim, self.dec hid dim) # use GRI
    self.out = nn.Linear(3 * self.dec_hid_dim, output dim) # linear layer to get
    self.dropout = nn.Dropout(dropout)
def forward(self, input, hidden, encoder outputs):
   #input = [batch size]
   #hidden = [n layers * n directions, batch size, hid dim]
   #n directions in the decoder will both always be 1, therefore:
   #hidden = [n layers, batch size, hid dim]
   input = input.unsqueeze(0) # because only one word, no words sequence
   #input = [1, batch size]
    embedded = self.dropout(self.embedding(input)).squeeze(0)
   #embedded = [batch size, emb dim]
   # get weighted sum of encoder outputs
   weights = self.attention(hidden, encoder outputs) # [batch size, 1, sent len
   encoder_out = encoder_outputs.permute(1, 0, 2) # [batch_size, sent_len, enc_l
   weighted sum = torch.bmm(weights, encoder out).squeeze(1) # [batch size, enc
   # concatenate weighted sum and embedded, break through the GRU
   weight_emb = torch.cat((weighted_sum, embedded), dim = -1).unsqueeze(0)
   output, hidden = self.rnn(weight emb)
   # hidden = [1, batch_size, dec_hid]
   # get predictions
    all = torch.cat((embedded, weighted sum, hidden.squeeze(0)), dim = -1)
   prediction = self.out(all.unsqueeze(0)).squeeze(0)
   #prediction = [batch size, output dim]
    return prediction, hidden
```

Seq2Seq

Main idea:

- $w_t = a_t H$
- $s_t = \text{DecoderGRU}([y_t, w_t], s_{t-1})$
- $\hat{y}_{t+1} = f(y_t, w_t, s_t)$

Note: our decoder loop starts at 1, not 0. This means the 0th element of our outputs tensor remains all zeros. So our trg and outputs look something like:

$$trg = [\langle sos >, y_1, y_2, y_3, \langle eos >]$$
 outputs = $[0, \hat{y}_1, \hat{y}_2, \hat{y}_3, \langle eos >]$

Later on when we calculate the loss, we cut off the first element of each tensor to get:

$$ext{trg} = [y_1, y_2, y_3, < eos >] \ ext{outputs} = [\hat{y}_1, \hat{y}_2, \hat{y}_3, < eos >] \ ext{}$$

```
class Seq2Seq(nn.Module):
   def init (self, encoder, decoder, device):
        super(). init ()
        self.encoder = encoder.to(device)
        self.decoder = decoder.to(device)
        self.device = device
        assert 2 * encoder.hid dim == decoder.dec hid dim, \
            "Hidden dimensions of encoder and decoder must be equal!"
   def forward(self, src, trg, teacher forcing ratio = 0.5):
     # src = [src sent len, batch size]
     # trg = [trg sent len, batch size]
     # teacher_forcing_ratio is probability to use teacher forcing
     # e.g. if teacher_forcing_ratio is 0.75 we use ground-truth inputs 75% of the
     # Again, now batch is the first dimention instead of zero
      batch size = trg.shape[1]
      trg_len = trg.shape[0]
      trg vocab size = self.decoder.output dim
     #tensor to store decoder outputs
      outputs = torch.zeros(trg len, batch size, trg vocab size).to(self.device)
     #last hidden state of the encoder is used as the initial hidden state of the
      enc states, hidden, cell = self.encoder(src)
     #first input to the decoder is the <sos> tokens
      input = trg[0,:]
      for t in range(1, trg len):
        output, hidden = self.decoder(input, hidden, enc states)
```

```
outputs[t] = output
#decide if we are going to use teacher forcing or not
teacher_force = random.random() < teacher_forcing_ratio
#get the highest predicted token from our predictions
top1 = output.argmax(-1)
#if teacher forcing, use actual next token as next input
#if not, use predicted token
input = trg[t] if teacher_force else top1
return outputs</pre>
```

Training

```
INPUT DIM = len(SRC.vocab)
OUTPUT DIM = len(TRG.vocab)
ENC EMB DIM = 350
DEC EMB DIM = 350
HID DIM = 350
N LAYERS = 1 # simple model: n layers=1
ENC DROPOUT = 0.4
DEC DROPOUT = 0.4
BIDIRECTIONAL = True
enc = Encoder(INPUT DIM, DEC EMB DIM, HID DIM, N LAYERS, ENC DROPOUT, BIDIRECTIONAL
attention = Attention(HID DIM, 2 * HID DIM, 5)
dec = DecoderWithAttention(OUTPUT DIM, ENC EMB DIM, HID DIM, HID DIM,
                           DEC DROPOUT, attention, BIDIRECTIONAL)
# dont forget to put the model to the right device
model = Seq2Seq(enc, dec, device).to(device)
def init weights(m):
    for name, param in m.named parameters():
        nn.init.uniform (param, -0.08, 0.08)
model.apply(init_weights)
def count parameters(model):
    return sum(p.numel() for p in model.parameters() if p.requires grad)
print(f'The model has {count parameters(model):,} trainable parameters')
PAD IDX = TRG.vocab.stoi['<pad>']
optimizer = optim.Adam(model.parameters())
criterion = nn.CrossEntropyLoss(ignore index = PAD IDX)
def train(model, iterator, optimizer, criterion, clip, train_history=None, valid_h:
    model.train()
```

```
epoch loss = 0
    history = []
    for i, batch in enumerate(iterator):
        src = batch.src
        trg = batch.trg
        optimizer.zero grad()
        output = model(src, trg)
        #trg = [trg sent len, batch size]
        #output = [trg sent len, batch size, output dim]
        output = output[1:].view(-1, OUTPUT_DIM)
        trg = trg[1:].view(-1)
        #trg = [(trg sent len - 1) * batch size]
        #output = [(trg sent len - 1) * batch size, output dim]
        loss = criterion(output, trg)
        loss.backward()
        # Let's clip the gradient
        torch.nn.utils.clip grad norm (model.parameters(), clip)
        optimizer.step()
        epoch loss += loss.item()
        history.append(loss.cpu().data.numpy())
        if (i+1)%10==0:
            fig, ax = plt.subplots(nrows=1, ncols=2, figsize=(12, 8))
            clear output(True)
            ax[0].plot(history, label='train loss')
            ax[0].set xlabel('Batch')
            ax[0].set_title('Train loss')
            if train_history is not None:
                ax[1].plot(train history, label='general train history')
                ax[1].set_xlabel('Epoch')
            if valid_history is not None:
                ax[1].plot(valid history, label='general valid history')
            plt.legend()
            plt.show()
    return epoch_loss / len(iterator)
def evaluate(model, iterator, criterion):
    model.eval()
```

```
epoch loss = 0
    history = []
    with torch.no grad():
        for i, batch in enumerate(iterator):
            src = batch.src
            trg = batch.trg
            output = model(src, trg, 0) #turn off teacher forcing
            #trg = [trg sent len, batch size]
            #output = [trg sent len, batch size, output dim]
            output = output[1:].view(-1, OUTPUT_DIM)
            trg = trg[1:].view(-1)
            #trg = [(trg sent len - 1) * batch size]
            #output = [(trg sent len - 1) * batch size, output dim]
            loss = criterion(output, trg)
            epoch loss += loss.item()
    return epoch loss / len(iterator)
def epoch_time(start_time, end_time):
    elapsed_time = end_time - start_time
    elapsed mins = int(elapsed time / 60)
    elapsed secs = int(elapsed time - (elapsed mins * 60))
    return elapsed mins, elapsed secs
torch.save(model.state_dict(), 'best-val-model-end.pt')
train history = []
valid history = []
N EPOCHS = 12
CLIP = 5
best_valid_loss = float('inf')
for epoch in range(N EPOCHS):
    start time = time.time()
    train loss = train(model, train iterator, optimizer, criterion, CLIP, train his
    valid loss = evaluate(model, valid iterator, criterion)
    end time = time.time()
```

```
epoch_mins, epoch_secs = epoch_time(start_time, end_time)
    if valid loss < best valid loss:</pre>
        best_valid_loss = valid_loss
        torch.save(model.state dict(), 'best-val-model.pt')
    train history.append(train loss)
    valid history.append(valid loss)
    print(f'Epoch: {epoch+1:02} | Time: {epoch mins}m {epoch secs}s')
    print(f'\tTrain Loss: {train loss:.3f} | Train PPL: {math.exp(train loss):7.3f}
    print(f'\t Val. Loss: {valid loss:.3f} | Val. PPL: {math.exp(valid loss):7.3f}
import matplotlib
matplotlib.rcParams.update({'figure.figsize': (16, 12), 'font.size': 14})
import matplotlib.pyplot as plt
%matplotlib inline
from IPython.display import clear output
Let's take a look at our network quality:
```

```
def cut on eos(tokens iter):
    for token in tokens iter:
        if token == '<eos>':
            break
        yield token
def remove tech tokens(tokens iter, tokens to remove=['<sos>', '<unk>', '<pad>']):
    return [x for x in tokens iter if x not in tokens to remove]
def generate translation(src, trg, model, TRG vocab):
    model.eval()
    output = model(src, trg, 0) #turn off teacher forcing
    output = output[1:].argmax(-1)
    original = remove_tech_tokens(cut_on_eos([TRG_vocab.itos[x] for x in list(trg[
    generated = remove tech tokens(cut on eos([TRG vocab.itos[x] for x in list(out)]
    print('Original: {}'.format(' '.join(original)))
    print('Generated: {}'.format(' '.join(generated)))
    print()
def get text(x, TRG vocab):
     generated = remove tech tokens(cut on eos([TRG vocab.itos[elem] for elem in l:
     return generated
model.load state dict(torch.load('best-val-model-end.pt'))
batch = next(iter(test_iterator))
for idx in range(10):
    src = batch.src[:, idx:idx+1]
```

```
trg = batch.trg[:, idx:idx+1]
generate translation(src, trg, model, TRG.vocab)
Original: there is a 24 - hour front desk at the property .
Generated: you will find a 24 - hour front desk at the property .
Original: you will find a 24 - hour front desk at the property .
Generated: you will find a 24 - hour front desk at the property .
Original: there is a 24 - hour front desk at the property.
Generated: you will find a 24 - hour front desk at the property .
Original: free private parking is available .
Generated: free private parking is available on site.
Original: there are several restaurants in the surrounding area .
Generated: restaurants can be found nearby .
Original: the property also offers free parking .
Generated: the property offers free parking .
Original: the unit is fitted with a kitchen .
Generated: the unit is a kitchen .
Original: the bathroom has a shower .
Generated: the bathroom comes with a shower .
Original: there is also a fireplace in the living room .
Generated: the living room has a fireplace.
Original: you will find a coffee machine in the room .
Generated: coffee machine in the room .
```

Bleu

link

$$BP = \begin{cases} 1 & \text{if } c > r \\ e^{(1-r/c)} & \text{if } c \le r \end{cases}.$$

Then,

BLEU= BP · exp
$$\left(\sum_{n=1}^{N} w_n \log p_n\right)$$
.

The ranking behavior is more immediately apparent in the log domain,

$$\log BLEU = \min(1 - \frac{r}{c}, 0) + \sum_{n=1}^{N} w_n \log p_n.$$

In our baseline, we use N=4 and uniform weights $w_n=1/N$.

```
from nltk.translate.bleu score import corpus bleu
      """ Estimates corpora-level BLEU score of model's translations given inp and
#
      translations, _ = model.translate_lines(inp_lines, **flags)
      # Note: if you experience out-of-memory error, split input lines into batches
      return corpus bleu([[ref] for ref in out lines], translations) * 100
import tqdm
original_text = []
generated text = []
model.eval()
with torch.no grad():
    for i, batch in tqdm.tqdm(enumerate(test_iterator)):
        src = batch.src
        trg = batch.trg
        output = model(src, trg, 0) #turn off teacher forcing
        #trg = [trg sent len, batch size]
        #output = [trg sent len, batch size, output dim]
        output = output[1:].argmax(-1)
        original_text.extend([get_text(x, TRG.vocab) for x in trg.cpu().numpy().T]
        generated_text.extend([get_text(x, TRG.vocab) for x in output.detach().cpu
# original text = flatten(original text)
```

generated_text = flatten(generated_text)

```
59it [00:11, 4.99it/s]

corpus_bleu([[text] for text in original_text], generated_text) * 100
```

Recommendations:

27.002692127922966

- use bidirectional RNN
- change learning rate from epoch to epoch
- · when classifying the word don't forget about embedding and summa of encoders state
- · you can use more than one layer

You will get:

- 2 points if 21 < bleu score < 23
- 4 points if 23 < bleu score < 25
- 7 points if 25 < bleu score < 27
- 9 points if 27 < bleu score < 29
- 10 points if bleu score > 29

When your result is checked, your 10 translations will be checked too

Your Conclusion

- · information about your the results obtained
- difference between seminar and homework model
- Г 1 4 Скрыта 1 ячейка.